




*****NEW OFFICE HOURS*****

**Tuesday, Wednesday and Thursday
9:00 am to 12:00 Noon**

To accommodate our parishioners with the reduced office hours,
we have installed a letter slot in the door to the Parish Office
to safely drop off church donations,
liturgy requests and other correspondence.

DATE	TIME	EPISTLE	CANTOR	USHERS	ORGANIST
SAT JULY 4	5:00 pm English		Saturday Evening Group	John Ostrowercha Vicky Ostrowercha	
SUN JULY 5 <i>Our Mother of Perpetual Help</i>	9:00 am Ukrainian	Ivan Bachynskyy	Lorne Stechyshyn	Ukrainian Catholic Brotherhood	
	11:00 am English	Knights of Columbus	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	Knights of Columbus	Iris Skehar
SAT JULY 11	5:00 pm English		Saturday Evening Group	Tom Abrametz Julie Abrametz	
SUN JULY 12 <i>6th Sunday after Pentecost</i>	9:00 am Ukrainian	Harry Kardynal	Lorne Stechyshyn	Ukrainian Catholic Brotherhood	
	11:00 am English	Gloria Rhinas	Laurie Fedorowich Ron Wizniak	Bob Rusnak Kathy Rusnak	Iris Skehar

SUNDAY COLLECTION	Received on 62 Regular Envelopes	\$ 1,175.00
	Received in Loose Collection	\$ 5.00
	Received in Other Envelopes	\$ 00.00
JUNE 28, 2020		

 **EMAIL BULLETIN** - If you would like to have the Bulletin emailed to you please send your request to: st.mary.yorkton@sasktel.net

CONTACT INFORMATION

OFFICE: st.mary.yorkton@sasktel.net PASTOR: lmalkov@sasktel.net
 WEB: www.saintmarysyorkton.com EPARCHY OF SASKATOON: www.skeparchy.org

Eparchial Pastoral Council - Pat Thompson 306-782-9425 Geraldine Koban 306-782-0270
 Parish Council President - Bill Prybylski 306-782-5259

Knights of Columbus - Steve Popowich 306-783-5441 UCWLC - Gwen Bilyk 306-782-4093
 UCBC - Dave Spelay 306-782-5320 Cultural Centre - Eugene Maystrowich 306-782-5004
 Golden Agers - Verna Moroz 306-783-6293 Cultural Centre Manager - Stan Shymanski 306-782-1010

ST. MARY'S UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Церква Матері Божої Неустанної Помочі

Our Mother of Perpetual Help

155 Catherine Street, Yorkton, SK S3N 0B9

Vol. 57, No. 22

PARISH BULLETIN

JULY 5 & 12, 2020

Christ is Among Us !
He is and will be !

Христос Посеред нас !
Є і буде !



We will be following the Provincial Covid-19 Guidelines:
No more than 30 people at one Divine Liturgy

**PASTORAL CARE OF THE
UKRAINIAN REDEMPTRISTS**

Fr. Leonid Malkov, CSsR - Pastor
Fr. Yevhen Zadorozhnyi, CSsR - Assistant Pastor

****NEW OFFICE HOURS****

Tuesday - Thursday
9:00 am - 12:00 pm

**Office 306-783-4594
Info Line 306-782-0654**

SICK CALLS - Anytime

BAPTISMS & MARRIAGES* by Appointment

**Please contact the pastor at least six months before the wedding date.*

DIVINE LITURGY SCHEDULE

SUNDAY

Saturday	5:00 pm	English
Sunday	9:00 am	Ukrainian
	11:00 am	English

HOLY DAYS

9:00 am

WEEKDAYS

8:00 am	Monday - Friday
9:00 am	Saturday

** Please check in the bulletin for the Co-Vid Safety Procedures*

**IN OUR "NEW NORMAL" (AT LEAST FOR NOW),
WE ALL MUST ADHERE TO THE FOLLOWING PROCEDURES - NO EXCEPTIONS!**

Enter the Church: No more than 10 minutes prior to Divine Liturgy

Hand Sanitizer: Please use, there are bottles located at each entrance

Social Distancing: *6 Feet Apart* in all directions

Pews: Only Immediate Family may share a pew

No Shaking Hands or Kissing Icons or the Gospel

Divine Liturgy Books: Use one and then take it home. Do not leave it in the pew. It will be yours to bring to each Divine Liturgy.

Gathering: Please no "gathering" or "visiting" together inside the church or the church grounds.

Receiving Communion: Father will place the host in your folded hands

IF: YOU ARE FEELING UNWELL: PLEASE STAY HOME

YOU ARE FEELING AFRAID: PLEASE STAY HOME

If we all do our part, we will minimize the spread of Covid and the sooner it is gone, the sooner we can loosen the restrictions and get back to normal

Thank you for your cooperation, understanding and patience.

ST. MARY'S PARISH PRE-AUTHORIZED GIVING PLAN (PAG)



The Pre-Authorized Giving (PAG) Program enables you to make donations to the parish on a monthly or semi-monthly basis right from your bank account. It eliminates the need of having the correct amount of cash on Sunday and/or from having to write a cheque.

For more information or to enroll, please see the pamphlets at the church entrances or at the Parish Office.

UPDATE ON PHOTOS AND PICTORIAL DIRECTORY

Photos will be delayed because of covid. Our representative has been in touch and pictures will be sent out as soon as the office in Ontario gets the okay to reopen.

If anyone has any questions please call Rose at 306-621-4987



UPCOMING EVENTS

July 5	<i>Feast of Our Mother of Perpetual Help</i>	
July 5	Bulletins will be published biweekly (July 5, July 19)	
July 7	Parish Council Meeting via ZOOM	7:00 pm
August 6	<i>Feast of the Transfiguration of Our Lord</i>	



A wonderful opportunity exists for our Ukrainian young people at the university level. The Ukrainian Catholic Women's League of Canada National Executive offers two scholarships to post-secondary students enrolled in Ukrainian Studies and Religious Studies.

The Vera Buczynsky Ukrainian Studies Scholarship

for **\$1000** is offered to a person of Ukrainian Catholic descent who is enrolled in Ukrainian Studies at the post secondary level. Criteria and applications are available online at www.ucwlcna.org and can be submitted electronically to:

The Vera Buczynsky Ukrainian Studies Scholarship Committee
Barbara Olynyk, chair
ucwlcnationalscholarships@gmail.com

Deadline for receipt of completed applications is September 30.

The Mary Dyma Religious Studies Scholarship

for **\$1000** is offered to a lay woman of Ukrainian Catholic descent who is enrolled in Religious Studies at the post secondary level. Criteria and applications are available online at www.ucwlcna.org and can be submitted electronically to:

The Mary Dyma Religious Studies
Scholarship Committee
Barbara Olynyk, chair
ucwlcnationalscholarships@gmail.com

Deadline for receipt of completed applications is September 30.



COVENANT OF CARE ABUSE AND MISCONDUCT PROTOCOL

The Ukrainian Catholic Eparchy of Saskatoon Covenant of Care Abuse and Misconduct Protocol is designed to ensure that all allegations of physical and sexual abuse and other misconduct are handled responsibly, transparently and with all due care and attention. To speak to someone about a concern please contact your Pastor, Parish Coordinator of Care (PCC)

Geraldine Koban at 306-782-0270 or **Deb Larmour**, Eparchial Coordinator of Care at (306)653-0138 ext. 228 or email: covenantofcare@skeparchy.org

More information is available on the Eparchial Website, www.skeparchy.org

DIVINE LITURGY INTENTIONS

SUNDAY, JUNE 5


Feast of Our Mother of Perpetual Help *Hebrews 9:1-7 ~ Luke 10:38-42, 11:27-28*
MON JULY 6 *Venerable Sisoës* *Romans 16:17-24 ~ Matthew 13:10-23*

8:00 am God's Blessings for Wayne Popowich.....Mom
TUE JULY 7 *Venerable Thomas* *1 Corinthians 1:1-9 ~ Matthew 13:24-30*

8:00 am +Lena Tymiak.....Olga Sakundiak
WED JULY 8 *Great Martyr Prokopius* *1 Corinthians 2:9-3:8 ~ Matthew 13:31-36*

8:00 am +Edward McLashen.....Ann, Elizabeth & Mary
THU JULY 9 *Priest Martyr Pancratius* *1 Corinthians 3:18-23 ~ Matthew 13:36-43*

8:00 am +Mike Chopty.....Carol & Greg Toles
FRI JULY 10 *Venerable Anthony of the Caves* *Galatians 5:22 ~ Luke 6:17-23*

8:00 am  Members & Families.....UCWLC
SAT JULY 11 *St. Olga* *Romans 9:1-5 ~ Matthew 9:18-26*
 9:00 am +Sr. Anne Marie Kozakewich.....SSMI

5:00 pm God's Blessings for the Yorkton Redemptorists & Sister Servants of Mary Immaculate
UCWLC

DIVINE LITURGY INTENTIONS

SUNDAY, JULY 12


6th Sunday after Pentecost *Romans 12:6-14 ~ Matthew 9:1-8*
MON JULY 13 *Synaxis of the Angel Gabriel* *1 Corinthians 5:9-6:11 ~ Matthew 13:54-58*

8:00 am Health & God's Blessings for Craig, Carolle, Trish & grandsons.....Henry & Mary
TUE JULY 14 *Apostle Aquila* *1 Corinthians 6:20-7:12 ~ Matthew 14:1-13*

8:00 am +Stella and +Emil Uhryn.....Karen, Evan, Henry & Jack Inglis
WED JULY 15 *St. Vladimir the Great* *Galatians 1:11-19 ~ John 10:1-9*

8:00 am  Health & Salvation for the Yawney Families.....Family
THU JULY 16 *Priest Martyr Athenogenes* *1 Corinthians 7:24-35 ~ Matthew 15:12-21*

8:00 am +Alice Hood and daughter +Sharon Hood.....P, H and G
FRI JULY 17 *Great Martyr Marina* *1 Corinthians 7:35-8:7 ~ Matthew 15:29-3:1*

8:00 am  +Mary and +John Brischuk.....Family
SAT JULY 18 *Martyr Hyacinth* *Romans 12:1-3 ~ Matthew 10:37-11:1*
 9:00 am +Jerry Lazurko.....Olga & family

5:00 pm Members & Families.....Ukrainian Catholic Brotherhood

FEAST OF OUR MOTHER OF PERPETUAL HELP 6TH SUNDAY AFTER PENTECOST

JULY 5, 2020
JULY 12, 2020

*The theme of Sunday is always Resurrection.
We invite you to refrain from kneeling during the Divine Liturgy.*

*Today's special liturgical parts & readings are found on the
Tropars, Kondaks, Epistle & Gospel Readings Page in this Bulletin*

*Please remember: the Divine Liturgy Book you use is yours to use for the duration of the
Covid Procedures. Please remember to take it home and bring it back to use next time.*

THIS WEEK AT ST. MARY'S

SUN	JULY 5	9:00 am..... Divine Liturgy (<i>Ukrainian</i>)	
		11:00 am..... Divine Liturgy (<i>English</i>)	
		5:00 pm..... Akafist to Our Mother of Perpetual Help	
TUE	JULY 7	7:00 pm..... Parish Council Meeting via ZOOM	
SAT	JULY 11	9:00 am..... Divine Liturgy	
		5:00 pm..... Divine Liturgy	
SUN	JULY 12	9:00 am..... Divine Liturgy (<i>Ukrainian</i>)	
		11:00 am..... Divine Liturgy (<i>English</i>)	
SAT	JULY 18	9:00 am..... Divine Liturgy	
		5:00 pm..... Divine Liturgy	

Congratulations

Sacrament of Marriage - Nathan Garry Cherewyk & Ashley Dawn Grywacheski

Многая Літа

May God Grant Them Many Years

Многая Літа

DIVINE LITURGY INTENTIONS - If you are making an offering for this service by cheque, please make your cheque payable to: Ukrainian Catholic Mission

In accordance with the New **Eparchial Stipend Schedule (effective November 1, 2017), the suggested **stipend (offering)** for a Divine Liturgy Intention is now **\$20.00**.



*For the months of July and August,
we will be printing a new bulletin every second week.*

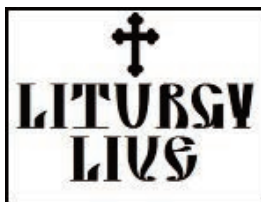
There will be a separate sheet with the Tropars, Kondaks,
Epistle & Gospel Readings printed for each Sunday.

DEEPEST SYMPATHY

We express our sympathy & prayers to the family & friends of
+Edward McLashen who passed away recently.

Вічна Память God Grant Him Eternal Rest Вічна Память

NEWS FROM EPARCHIAL COMMUNICATIONS OFFICE – CHECK THESE OUT ON OUR WEBSITES:



Liturgy Live - Welcome to the Livestream of our Liturgical Services from our parishes in our Ukrainian Eparchy of Saskatoon. If you are unable to attend Divine Liturgies and other Services due to the COVID-19 Pandemic, or if you away on vacation, tune in directly from our Eparchial Website Home Page by clicking on the "Liturgy Live" icon.

The following parishes now are providing livestreaming & recorded services:

- ⇒ Ukrainian Catholic Cathedral of St. George, Saskatoon
- ⇒ Ukrainian Catholic Church of Dormition of the Mother of God, Saskatoon
- ⇒ Ss. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church, Saskatoon
- ⇒ St. Athanasius Ukrainian Catholic Church, Regina
- ⇒ St. Basil's Ukrainian Catholic Church, Regina
- ⇒ Sacred Heart Ukrainian Catholic Church, Ituna
- ⇒ St. Josaphat Ukrainian Catholic Church Kamsack, Saskatchewan

⇒ Check out their Parish Bulletins for dates and times of Livestream Services (found on the Eparchial Website Home Page by clicking the "Parishes" icon or under the "Eparchy" tab).

· Live Streaming Services of Ukrainian Catholic Churches in Canada and the World | Royal Doors



Check out Cantor's Corner - This tool encompasses English language Propers for Sundays and Major Feast Days and ascribes to the Gregorian calendar. We feature the translation that is being used by Fr. John Sianchuk, CSsR, as it is widely utilized in our Eparchy and beyond. Cantors' Corner is now updated to September 30, 2020. Just click on the "Cantor's Corner" icon on our Eparchial Website.

My Questions on Faith & Life - *What are your questions? What issues concern you regarding living our*



faith? What things would you like to hear about from the pulpit? The Bishop, Clergy and Ministries of the Eparchy want to hear from you. Click on the "My Questions on Faith & Life" icon on our Eparchial Website. Please fill in the question box, briefly stating the type of questions or issues you would like addressed, from a Ukrainian Catholic perspective. These may be things you would like to hear about either in sermons, in programs offered at your parish, online or by direct response. Fill in the remaining boxes and click Submit button. We look forward to hearing from you.



Human & Environmental Development Program -

Program Coordinator: Dr. Lesya Sabada E-mail: l.sabada@usask.ca
The Vision of the HEDP is to transform and inspire humanity to achieve a just, peaceful and sustainable world. The Mission of HEDP is to encourage and activities between persons, cultures and faiths through the

Encyclical Letter - Laudato Si' - of the Holy Father Francis - On the Care of Our Common Home. Check out more information on Our Eparchial Website Home Page by clicking the "Human & Environmental Development Program"

icon or under the Eparchy tab.

Saint Mary's Building Fund Donations

Balance of the Fund to date: **\$340,711.90** Thank you very much

Donations may be given anytime.

All funds collected will be used for the future renovations of our church.

Building Fund Envelopes are available at the entrances of the Church

In 2018 Patriarch Sviatoslav introduced a new feast day to be celebrated on the 1st Sunday of July honouring Our Mother of Perpetual Help, depicted in an Icon venerated throughout the world and here at St. Mary's!



This year, this Feast falls on Sunday, July 5th.

To commemorate this very special day,

Fr. Jeffrey Stephaniuk will be celebrating the *Akafist to the Mother of Perpetual Help*

on Sunday, July 5th at 5:00 pm

at St. Mary's Church

PLEASE REMEMBER THAT OUR CHURCH IS A SACRED SPACE...

Please refrain from speaking loudly in church.

People are praying and need silence.

Also, kindly silence your mobile devices during Divine Liturgy.

Thank you.



Check out more on our Eparchial Website and don't forget to check out all our websites:



<https://ucfsask.org/>

<https://skeparchy.org/flo/>

<https://skeparchy.org/ucya/>

<https://www.ucrec.ca/>

If you have not already done so, take the opportunity to subscribe to receive emails when News is posted on our websites. On the Home Page of our websites at the bottom of "Latest News" you will find "Subscribe to News"; fill in your email address and click on the "Sign Me Up" button!

TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR SUNDAY, JULY 5 - FEAST OF OUR MOTHER OF PERPETUAL HELP

Sunday Tropar, tone 4: When the disciples of the Lord learned from the angel the glorious news of the resurrection* and cast off the ancestral condemnation,* they proudly told the apostles:* "Death has been plundered! Christ our God is risen* granting to the world great mercy."

Tropar of the Feast, tone 7: O Virgin Mother of God,* your glory we celebrate,* your help we seek,* your miraculous icon we venerate.* You are our gracious Mother,* you are the Hope of the world.* Do not despise our prayers,* but always rescue us from our sorrows and troubles

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

Kondak of the Feast, tone 6: Our Mother of Perpetual Help,* grant us, we pray, help in difficulties, relief in sickness,* comfort in sorrow, strength in our labours.* Give us, we beseech you, the virtue of piety, unity to Christians,* forgiveness to sinners, perseverance to the righteous,* salvation to the dying, purification to the souls in purgatory* and obtain for them eternal glory.

now and forever and ever. Amen!

Sunday Kondak, tone 4: My Saviour and Deliverer* from the grave as God has raised out of bondage the children of earth* and shattered the gates of Hades,* and as Master, He rose on the third day.

Prokimen, tone 4: How great are Your works, O Lord: You have made all things in wisdom.
Verse: Bless the Lord, O my soul; O Lord my God, You are exceedingly great.

Epistle: A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Romans. (10: 1 - 10)
Brothers and Sisters! My heart's desire, my prayer to God of the Israelites, is that they may be saved. Indeed, I can testify that they are zealous for God though their zeal is unenlightened. Unaware of God's justice and seeking to establish their own, they did not subject themselves to the justice of God. Christ is the end of the law. Through him, justice comes to everyone who believes. Moses writes of the justice that comes from the law, "The one who observes the law shall live by it." But of the justice that comes from faith he says, "Do not say in your heart, 'Who shall go up into heaven?' (that is, to bring Christ down), or 'Who shall go down into the abyss?' (that is, to bring Christ up from the dead)." What is it he does say? "The word is near you, on your lips and in your heart" (that is, the word of faith which we preach). For if you confess with your lips that Jesus is Lord, and believe in your heart that God raised him from the dead, you will be saved. Faith in the heart leads to justification, confession on the lips to salvation.

Alleluia Verses: Alleluia Verses: Poise yourself and advance in triumph and reign in the cause of truth, and meekness, and justice.

You have loved justice and hated iniquity.

Gospel: Matthew 8: 28 - 9: 1

At that time as Jesus approached the Gadarene boundary, he encountered two men coming out of the tombs. They were possessed by demons and were so savage that no one could travel along that road. With a sudden shriek they cried: "Why meddle with us, Son of God? Have you come to torture us before the appointed time?" Some distance away a large herd of swine was feeding. The demons kept appealing to him, "If you expel us, send us into the herd of swine." He answered, "Out with you!" At that they came forth and entered the swine. The whole herd went rushing down the bluff into the sea and were drowned. The swineherds took to their heels, and upon their arrival in the town related everything that had happened, including the story about the two possessed men. The upshot was that the entire town came out to meet Jesus. When they caught sight of him, they begged him to leave their neighbourhood. Then he reentered the boat, made the crossing, and came back to his own town.

Instead of 'It is truly right . . .': O my soul, extol the Mother of God*, of Perpetual Help.* Beneath the Cross we heard the words of comfort,* that you are our Mother and we are your children.* Therefore, we have gathered today and sincerely plea:* Place our Church and our nation under Your perpetual help,* for we extol you with faith and love,* as our Mother of Perpetual Help.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. I will take the chalice of salvation; and I will call upon the name of the Lord. Alleluia! Alleluia! Alleluia!



**TROPARS, KONDAKS, EPISTLE & GOSPEL FOR
SUNDAY, JULY 12 - 6TH SUNDAY AFTER PENTECOST**

Tropar tone 5: Let us the faithful acclaim and worship the Word,* co-eternal with the Father and the Spirit,* and born of the Virgin for our salvation.* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh,* to suffer death and to raise the dead* by His glorious resurrection.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen!

Kondak tone 5: You, my Savior, descended to Hades,* and as the Almighty, You shattered its gates.* With Yourself You, as the Creator, raised the dead and shattered the sting of death,* and delivered Adam from the curse, O Lover of Mankind.* And so we cry out: "Save us, O Lord."

Prokimen tone 5: You, O Lord, will guard us and will keep us from this generation, and for ever.

Verse: Save me, O Lord, for there is no longer left a just man.

Epistle: A reading from the Letter of the Holy Apostle Paul to the Romans. (12: 6 - 14)

Brothers and Sisters! We have gifts that differ according to the favor bestowed on each of us. One's gift may be prophecy; its use should be in proportion to his faith. It may be the gift of ministry; it should be used for service. One who is a teacher should use his gift for teaching; one with the power of exhortation, should exhort. He who gives alms should do so generously; he who rules should exercise his authority with care; he who performs works of mercy should do so cheerfully. Your love must be sincere. Detest what is evil, cling to what is good. Love one another with the affection of brothers. Anticipate each other in showing respect. Do not grow slack but be fervent in spirit; he whom you serve is the Lord. Rejoice in hope, be patient under trial, persevere in prayer. Look on the needs of the saints as your own; be generous in offering hospitality. Bless your persecutors; bless and do not curse them.

Alleluia Verses: Your mercies, O Lord, I will sing for ever; from generation to generation I will announce Your truth with my mouth.

For You have said: Mercy shall be built up for ever; in the heavens Your truth shall be prepared.

Gospel: Matthew 9: 1 - 8

At that time Jesus reentered the boat, made the crossing, and came back to his own town. There the people at once brought to him a paralyzed man lying on a mat. When Jesus saw their faith he said to the paralytic, "Have courage, son, your sins are forgiven." At that some of the scribes said to themselves, "The man blasphemes." Jesus was aware of what they were thinking and said: "Why do you harbor evil thoughts? Which is less trouble to say, 'Your sins are forgiven' or 'Stand up and walk'? To help you realize that the Son of Man has authority on earth to forgive sins" -- he then said to the paralyzed man -- "Stand up! Roll up your mat, and go home." The man stood up and went toward his home. At the sight, a feeling of awe came over the crowd, and they praised God for giving such authority to men.

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest. Alleluia! Alleluia! Alleluia!

